

基建不足設施落後 煤船供求不平衡

明年全球煤價運費齊上升

【本報訊】綜合國際多位銀行經濟分析員與海運業專家的看法，全球主要煤資源出口國由於受鐵路阻塞、港口裝卸能力不足，在港排期輪候等諸多原因，煤炭與運費價格明年仍然有上升的可能，而這種不穩定性因素又反過來刺激交通運輸及基建發展的投資促進。

路透社本月14日發表了一篇「港口瓶頸抬高煤價和運費」的文章，分別訪問了2家大銀行經濟分析員和三家海事與船舶經紀諮詢顧問的專家，他們從多個角度來分析港口，基建問題對煤價的影響和運輸市場前景。

兩大難題導致煤價上升

法興業銀行分析員費格斯以肯定的語氣指出，「只要明年我們看到貿易有強勁的增長，隨之而來，你會看到更長的船舶輪候排隊和運費與煤價齊上升。」無獨有偶，美國美林銀行分析員在一份最新報告中指出，鐵路堵塞和壓港兩大難題，將最終導致煤價上升。

2010年被人視為全球經濟會回暖的一年，煤生產商和用家期望煤交易量會增加。受到亞洲的強烈需求，特別是中國、印度率領，由今年6月起每噸煤由70美元升至目前的100美元。

報道稱，煤價上升之所以意猶未盡，其中一個原因是產地鐵路運輸是一個死結。南非出口煤受此影響，今年已減少700萬噸，今年大約出口總量徘徊在6000萬噸。煤出口商表示，假如俄羅斯有足夠的鐵路

車皮的話，太平洋沿岸港口至少再發運300萬噸煤。較早前一篇報道稱，俄羅斯太平洋兩個主要煤港積壓了大量車皮，原因是錯綜複雜，但歸根結底，是與官僚體制陳舊和投資缺乏資金有關。而澳洲盛產煤的西澳亦有自身問題，由於連接煤礦場的鐵路系統短缺和出現重大延誤，港口裝卸能力不足，又造成大量船要長時間等候始可靠泊。

澳洲煤商 Xstrata 自建鐵路

澳洲全球最大煤生產商 Xstrata，為了克服這種障礙，正計劃在西澳興建屬於自己的鐵路；因此，澳洲短期內出口煤仍然受到影響。

在中國、巴西和澳洲的煤港，壓港等候裝卸的貨輪今年已凍結了一定數量海岬型和小型巴拿馬型貨船，這意味著一定數量可用船隻的運力不能再投入市場，在此消彼長之下，助長運費上升，並同時增加了波羅的海乾散貨綜合運費指數（BDI）波動及不穩定性，海岬型船是典型運礦或煤用途船，而巴拿馬型船可成為煤的「渡輪」。其中一個主要瓶頸是澳洲東岸的達爾林普爾灣港口和紐卡索港。

倫敦 ssy 船舶經紀公司估計，澳洲東岸煤港煤船平

均等候周期，已經由今年4月份的平均6至7日，上升至目前的13至14日。該公司董事蘭斯頓表示，一邊是煤船總供應量在減少，另一邊是擠塞問題支持了運費上升。

裝煤港船排隊周期延長

倫敦另一家顧問公司海運戰略情報的船務分析員威爾·弗寧表示，中期來說，煤價是強勁，由於供求不平衡，而中國、印度是主要消耗國。

「在航運方面，這將有龐大的需求，只要有更多相關船舶捲入這場煤運輸，港口擠塞情況會越來越嚴重，特別是短期壓港情況會更嚴重，這導致運費更不穩定。」航運業分析員預計未來數年，大國如中國、印度加緊進口煤，煤浪潮令港口基建滯後問題更加突出。

部分經濟分析員預測，煤炭需求，航運業未來數年裡將扮演主要角色會越來越重。倫敦 ICAP 船務顧問公司貨運研究及產品結構部主管斯拉沃夫認為，亞洲的電力需求激增，公用事業令到貿易商從更遠地方尋求煤的來源比任何時候都迫切，例如美國、南非，目的是要避免港口延誤所付出高昂代價。他表示，煤將是運費市場未來最大驅動者。

「貨主期待隨著船舶供應和投入量的增加，面對壓港現實問題，希望能緩解在海上領域供應過剩問題，這種情況明年會同時衝擊市場並傷害運費。噸位供應量增加在市場上被吸收，這意味着有更好的貨運市場前景。」他如此說。



澳洲昆士蘭州達爾林普爾灣煤碼頭輸送卸煤

波音 787 衝破雨霧首飛

特寫

當地時間15日下午，陰雲和雨水籠罩下的西雅圖波音機場，隨着一個亮點逐漸由遠及近，一架以藍白色為主色調的波音787型「夢想」客機衝破雨霧，緩緩降下。冒着嚴寒霜雪以盼多時的人群爆發出一陣陣歡騰。

在延誤達兩年多後，波音787的首次試飛終於在頂風冒雨的情況下完成。「處女航」的成功，意味這一備受矚目的新型民用客機朝夕交付使用邁出了重要一步。

執行試飛的這架787客機當天從華盛頓州埃弗里特的佩因菲爾德機場升空。由於天氣原因，試飛持續了約3個小時，比原計劃有所縮短。波音公司介紹說，在試飛過程中，兩名駕駛員對飛機系統和結構進行了測試，機載設備記錄下實時數據並將其發送給地面的試飛團隊。

據估計，超過1.2萬名波音公司的員工和各界來賓冒着嚴寒和冬雨，在現場觀看了787客機當天的首飛。一些波音員工在接受採訪時談起這次首飛難掩興奮和自豪，對「夢想」客機的未來前景滿懷期待。可以感覺到，787客機首飛成功對波音有提振士氣之效。

波音公司發言人拉斯·揚說，首飛成功標誌着波音787開始進入新的測試以及認證階段，離交付客戶使用越來越近。根據最新計劃，波音將於明年第四季度交付首批787客機。在首飛落幕後，波音下一步將使用6架787客機在全球範圍內進行

全天候的試飛。拉斯·揚介紹說，試飛總計可能將超過3000個小時，此外還將進行約4000個小時的更多地面測試。

波音787很大程度上維繫着該公司的未來。這種新型客機採用了不少先進技術，波音稱其為能夠改變航空市場遊戲規則的產品。波音說，與同級別飛機相比，波音787可節省燃油20%。這種飛機主體結構的50%採用了複合材料。此外，更大的舷窗和行李空間以及在照明方面的改進等，也能讓乘客享受到更舒適的旅行環境。波音公司稱，787客機是航空史上迄今銷售最快的民用機型。

據波音公司提供的數據，中國國際航空公司等5家中國航空公司早在2005年就訂購了57架波音787。出席15日首飛儀式的波音（中國）投資有限公司總裁王建民介紹說，作為啓動用戶，在波音787進入市場的過程中，中國的這5家航空公司發揮了關鍵作用。不僅如此，作為相應部件的唯一供應商，成飛、哈飛和沈飛也為787項目的成功作出了重要貢獻。

（據新華社）



波音787「夢幻」客機試飛成功

振華新添半潛運輸船



半潛式特種運輸船「振華29」號在上海長江口崇明堡鎮水域完成「半潛試驗」（本報攝）

寧波港全年貨量增5%

【本報記者蔣宇炬寧波十六日電】受金融海嘯衝擊，外貿出口量下降影響，浙江重要港口寧波港09年集裝箱量下降了約5%，但由於其餘各項重要業務量皆有上升或保持平穩，所以全港全年貨物總量仍比上年增長近5%。寧波港股份有限公司副總裁戴敏偉表示，根據目前情況預測，寧波港明年的業務情況將平穩向好。

戴敏偉向13家港澳媒體組成的聯合採訪團介紹了寧波港的總體規劃情況和運行數據。他表示，寧波港的主要吞吐貨物為礦石、進口原油、集裝箱、液體化工以及煤炭。由於集裝箱主要裝載出口貨物，受金融危機影響，外貿量下降，今年寧波港集裝箱

量下降5%，數字與全國港口集裝箱吞吐平均下降7-8%的數字相比，得來不易。

不過，今年寧波港的其餘幾項核心業務仍基本保持穩定，礦石吞吐更是創下4100萬噸的歷史最好記錄，港區全年吞吐總量達到3億8千萬噸，比上年增加5%。戴敏偉表示，今年的第一個季度是一段難熬的日子，不過此後各季度的情況逐漸好轉，最終在年底積累取得了好成績，這也表明經濟危機的影響正逐步淡去。他透露，寧波港集團有限公司正在為上市工作進行積極的準備，計劃首先登陸滬市A股，繼而登陸港市H股，目前公司已經聘請會計師進行相關工作。



寧波港股份有限公司副總裁戴敏偉（左一）介紹寧波港情況

港航運界慰問護航海軍

【本報訊】香港航運業界16個團體五十多人昨日上午冒着寒風細雨，前往昂船洲解放軍海軍基地，參觀及慰問南亞T灣護航的第三批海軍529護航編隊，並向編隊指揮員王志國少將、副指揮員溫新超少將贈送錦旗，表達香港航運界對海軍護航保障香港旗商船航行安全的最誠意感謝。

在參觀兩艘導彈護衛艦的過程中，16個團體的負責人獲得編隊正、副指揮員和官兵的熱情接待，雙方在艦上會客室進行交流。香港航運界團體致送「仁義之師，護航使者」錦旗，香港海員工會致送「威武之師，海員護盾」錦旗，以表達航商及海員對護航編隊感激之情。

海運第三批護航編隊是由東海艦隊派出兩艘導彈護衛艦和另一艘補給船組成，於今年8月1日接替任務以來，共完成53批護航任務，安全護送商船582艘，總噸位3323萬噸，其中香港旗商船146艘，佔總護航量的四分之一。

香港船東會代表蘇新剛在交流中感謝海軍護航編隊在遼闊海區對香港旗商船提供護航安全，讓眾多船東能安心讓船舶通過亞丁灣完成貨運。

編隊指揮員王志國稱執行國家的護航任務，保護商船財產、海員生命安全，是護航編隊的使命。

華航連續兩月盈利

【本報訊】中華航空昨日在桃園機場舉辦公司成立50周年慶祝活動，董事長魏幸雄表示，今年惡劣的營運環境為華航帶來50年來最嚴峻的挑戰，不過該公司在10月份已經開始獲利，明年可望轉虧為盈。總經理孫洪祥稱，華航10月獲利1.4億元新台幣（3360萬港元），11月獲利更達8.6億元新台幣（2.0億港元）。

孫洪祥表示，自去年下半年開始，華航面臨成立以來最艱困時期，不過最壞的情況已經過去，經營形勢已在今年10月底底扭轉。

他指出，華航今年10月獲利1.4億元新台幣，11月更高達8.6億元新台幣，該公司預期12月獲利仍會增加，主要由航空貨運需求帶動。

出售

9146583陳生美綠交，水通

星光船務有限公司

M.V. “New Sun” 新太陽輪
M.V. “Star Light No.1” 星光一號輪

香港——澳門

每日定期快捷往來貨櫃服務
香港—澳門—珠海海陸聯運

本港代理：澳港貨櫃碼頭有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
干諾道西8-14號嘉安大廈3字樓A室 電話：25455393

香港收貨站地址：海軍處昂船洲公家貨物起卸區新界葵涌品運路16號
電話：24974878 24974382 傳真：24330154

澳門代理：澳港貨櫃碼頭聯合有限公司
MACAU HONG KONG TERMINAL LTD.
澳門內港五號A碼頭 電話：2856 5771

SBC 職業

創業·守業·好幫手
一站式商務中心

商務辦公室

即租即用，租期靈活，設備齊全
多款辦公室可容納1-10人，裝修豪華
多功能會議室，免費無線寬頻服務
24小時出入，先進保安監察系統
專業秘書全面處理日常事務

商務通訊服務

專業秘書代接電話，甲級註冊地址
代收信件，包裹轉寄
專用傳真機，網上收發，方便快捷

成立有限公司

全新現成有限公司，即買即用
BVI及離岸公司，資料保密
代辦銀行戶口，註冊商標
秘書服務，周年申報，結束除名

會計·稅務·審計

專業會計師審計帳目，會計理帳
報稅及稅務建議巧安排
全方位稅務會計免費諮詢服務

查詢熱線：(852)8206 1931

400名中港員工，提供誠信、負責、專業服務，信心保證

香港辦事處

中環
新莊大廈1座23樓 (852) 2293 4318
旺角
柏特商業中心24樓 (852) 3782 8118
尖沙咀
新濠中心2座5樓 (852) 3519 6338
加拿拿廣場10樓 (852) 3754 0418
灣仔
合和中心27樓 (852) 8206 3139
灣仔
利華大廈22樓 (852) 8206 6218
灣仔
利華中心11樓 (852) 8206 9319

中國辦事處

上海
招商局廣場南樓12樓 (21) 5298 0909
浦東中心1座47樓 (21) 6447 9589
北京
招商局大廈10樓 (10) 6566 7361
北京
招商局大廈11樓 (10) 5923 1388
廣州
中銀廣場31樓 (10) 3877 1394
東山廣場20樓 (20) 8732 3668
深圳
地王商業中心22樓 (755) 8247 8991
安聯大廈21樓 (755) 8828 6939
杭州
萊利大廈12樓 (571) 8725 7009
南京
南京國際金融中心10樓 (25) 8689 9889
成都
現代廣場B座10樓 (28) 8667 6369

www.sbc.com.hk
info@sbc.com.hk